



No. 81

N° 81

Votes and Proceedings

Procès-verbaux

Legislative Assembly
of Ontario

Assemblée législative
de l'Ontario

Thursday
September 20, 2012

Jeudi
20 septembre 2012

1st Session,
40th Parliament

1^{re} session
40^e législature

PRAYERS
9:00 A.M.

PRIÈRES
9 H

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 82, An Act to strengthen consumer protection with respect to consumer agreements relating to wireless services accessed from a cellular phone, smart phone or any other similar mobile device.

Debate resumed and after some time the House recessed at 10:15 a.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 82, Loi visant à mieux protéger les consommateurs en ce qui concerne les conventions de consommation portant sur les services sans fil accessibles au moyen d'un téléphone cellulaire, d'un téléphone intelligent ou de tout autre appareil mobile semblable.

Le débat reprend et après quelque temps, à 10 h 15, l'Assemblée a suspendu la séance.

10:30 A.M.

10 H 30

ORAL QUESTIONS

QUESTIONS ORALES

The House recessed at 11:36 a.m.

À 11 h 36, l'Assemblée a suspendu la séance.

1:00 P.M.

13 H

INTRODUCTION OF BILLS

The following Bills were introduced and read the first time:-

Bill 124, An Act to amend various statutes with respect to worker safety at service stations. Mr. Colle.

Bill 125, An Act to amend the Workplace Safety and Insurance Act, 1997 with respect to permanent partial disability supplements. Mr. Sergio.

DÉPÔT DES PROJETS DE LOI

Les projets de loi suivants sont présentés et lus une première fois :-

Projet de loi 124, Loi modifiant diverses lois en ce qui a trait à la sécurité des travailleurs dans les stations-service. M. Colle.

Projet de loi 125, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la sécurité professionnelle et l'assurance contre les accidents du travail en ce qui concerne le supplément pour invalidité partielle à caractère permanent. M. Sergio.

PETITIONS

PÉTITIONS

Temporary replacement workers (Sessional Paper No. P-24) M^{me} Gélinas.

Contamination of the Greenbelt (Sessional Paper No. P-51) Mrs. Munro.

Private Member's motion on wind turbine development (Sessional Paper No. P-62) Mr. McDonell.

Ombudsman oversight of Children's Aid Societies (Sessional Paper No. P-66) Miss Taylor.

Sale of the Ontario Northland Transportation Commission (Sessional Paper No. P-93) Mr. Vanthof.

Healing Arts Radiation Protection Act (Sessional Paper No. P-108) Mr. Moridi.

Air-Rail Link (Sessional Paper No. P-119) Ms. DiNovo.

Cycling strategy (Sessional Paper No. P-141) Mr. Schein.

Emissions exemptions (Sessional Paper No. P-147) Mr. O'Toole.

Cuts to health care (Sessional Paper No. P-151) Mr. Fedeli and Mr. Ouellette.

Cuts to ophthalmology services (Sessional Paper No. P-155) Miss Taylor.

Seeking reparations for the cancellation of the Power Plant in Mississauga (Sessional Paper No. P-180) Mr. Chudleigh.

Continuing to invest in the Rouge Valley Health System, Ajax-Pickering Hospital (Sessional Paper No. P-181) Mr. Dickson.

**PRIVATE MEMBERS' PUBLIC
BUSINESS**

**AFFAIRES D'INTÉRÊT PUBLIC
ÉMANANT DES DÉPUTÉS**

Mr. Crack moved,

M. Crack propose,

Private Members' Notice of Motion No. 28:-

Avis de motion émanant des députés n° 28 :-

That, in the opinion of this House, non-profit organizations serviced by private wells or other private water services should receive potable water testing services at no charge from local public health units and public health laboratories, in the same manner as rural homeowners currently receive water testing services.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Mr. Miller (Hamilton East–Stoney Creek) moved,

M. Miller (Hamilton-Est–Stoney Creek) propose,

Second Reading of Bill 54, An Act to amend the Fire Protection and Prevention Act, 1997 to require the retrofitting of retirement homes with automatic sprinklers.

Deuxième lecture du projet de loi 54, Loi modifiant la Loi de 1997 sur la prévention et la protection contre l'incendie pour exiger la modernisation des maisons de retraite par l'installation d'extincteurs automatiques.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

Referred to the Standing Committee on Justice Policy.

Renvoyé au Comité permanent de la justice.

Mrs. Elliott moved,

M^{me} Elliott propose,

Private Members' Notice of Motion No. 27:-

Avis de motion émanant des députés n° 27 :-

That, in the opinion of this House, a Select Committee should be established immediately to develop a comprehensive developmental services strategy for Ontarians; and

That in developing its strategy and recommendations, the Committee shall focus on the following issues:

- the urgent need for a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness, and to coordinate the delivery of developmental programs and services across many provincial ministries in addition to the Ministry of Community and Social Services, taking into consideration the following:

- the elementary and secondary school educational needs of children and youth;
- the educational and workplace needs of youth upon completion of secondary school;
- the need to provide social, recreational and inclusionary opportunities for children, youth and adults;
- the need for a range of available and affordable housing options for youth and adults;
- the respite and support needs of families;
- how government should most appropriately support these needs and provide these opportunities.

That the Committee shall have the authority to conduct hearings and undertake research, and generally shall have such powers and duties as are required to develop recommendations on a comprehensive developmental services strategy to address the needs of children, youth and adults in Ontario with an intellectual disability or who are dually diagnosed with an intellectual disability and a mental illness; and

That the committee shall present an interim report to the House no later than April 30, 2013, and a final report no later than October 31, 2013.

Debate arose.

Il s'élève un débat.

Carried.

Adoptée.

With unanimous consent, on motion by Mr. Wilson, it was Ordered,

Avec le consentement unanime, sur la motion de M. Wilson, il est ordonné,

That the requirement for notice be waived for ballot item number 61 in the Order of Precedence for Private Members' Public Business.

ORDERS OF THE DAY

Second Reading of Bill 50, An Act to amend the Ambulance Act with respect to air ambulance services.

Debate resumed and after some time the House adjourned at 6:00 p.m.

ORDRE DU JOUR

Deuxième lecture du projet de loi 50, Loi modifiant la Loi sur les ambulances en ce qui concerne les services d'ambulance aériens.

Le débat reprend et après quelque temps, à 18 h, la chambre a ajourné ses travaux.

le président

DAVE LEVAC

Speaker